



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：二八四二 八七七七

一九九五年十一月十八日（星期六）

目 錄	頁
禁止酷刑委員會歡迎本港成立投訴警方獨立監察委員會	1
政府致力擴展託兒服務	2
勞工處下周舉辦研討會提高傷殘人士就業機會	2
禁毒比賽接受報名	3
《基本法》電視節目下周一播出	4
十二月份射擊練習時間	4
西貢區下周二暫停食水供應	5
外匯基金運作	5

一九九五年十一月十九日（星期日）

目 錄	頁
財政司讚揚亞太經合組織領袖會議	6
商業大廈消防安全	7
目標為本課程招聘兼職擬題員	8
大型中西區節揭幕	8

禁止酷刑委員會歡迎本港成立投訴警方獨立監察委員會

聯合國禁止酷刑委員會審議香港根據《禁止酷刑和其他殘忍、不人道或有辱人格的待遇或處罰公約》所呈交的初步報告後，認為本港成立投訴警方獨立監察委員會為一項有建設性的措施。

率領香港政府代表在日內瓦出席會議的律政署首席檢察官黃繼兒在星期五（日內瓦時間）歡迎委員會這項結論及其對問題作開放和熱誠的討論。

他表示，委員會看來已得知本港在推行公約時所作的努力及遭遇的困難。

黃繼兒在會上亦強調投訴警方獨立監察委員會的獨立性，以及在投訴警方制度上已經或計劃推行的新措施。

此外，委員會亦對越南船民的生活情況表示關注。

黃繼兒回應其中一名委員的提問時說，港府無意將越南船民留在香港。

他指出，港府及聯合國難民專員公署已勸告越南船民自願返回越南。

他說：「港府和聯合國難民專員公署在資源許可的情況下已盡力改善船民營的生活環境。」

至於有關本港在逮捕和拘留的法例應否跟隨英國的做法，黃繼兒說，英國與香港在刑事施法制度方面並不完全相同。

他說：「我們在接納法律改革委員會的建議前，必須非常小心評估所產生的後果，以求確保本港執法機構撲滅罪行的工作不致受到負面影響。」

他又說，考慮法律改革委員會建議的工作小組期望今年底或明年初完成有關工作。

此外，委員亦問及關於不少投訴警察的個案自動撤銷的問題，黃繼兒說，研究顯示為數甚多的輕微案件的投訴人都是基於一時衝動。

他又說：「有些投訴人更技巧地利用投訴以求在刑事檢控中作有利的答辯。」

委員會在總結時，亦感謝代表團所提交的詳盡及附加資料的報告，以及其與委員會的全面和開放的討論。

完

政府致力擴展託兒服務

社會福利署署長冼德勤今日（星期六）說，政府一直以來盡力為家長提供幼兒照顧服務，以配合需求。

冼德勤主持匯豐銀行幼兒中心（黃埔花園）的開幕典禮時表示，政府承諾擴展日間託兒服務，目標是由一九九二／九三年度起，每年增加一千四百個名額，直至完全滿足這方面的需求。

他說，政府亦鼓勵僱主在辦公地點附設幼兒中心，作為一項員工福利。

他說：「僱主出資在辦公地點附設日間託兒中心，旨在為僱員提供照顧六歲或以下幼兒的設施。」

「此舉不但可讓更多育有幼兒的婦女外出工作，更有助挽留員工及改善勞資關係，從而提高工作效率。」

冼德勤指出，僱主開辦託兒設施在一些工業發達的社會大受歡迎。香港方面，匯豐銀行於一九九零年十月率先在長沙灣中央處理中心為僱員提供這類託兒設施，並將之交由香港基督教服務處管理，成績理想。

他說：「匯豐銀行現在再接再勵，開設第二間同類的託兒中心。這間中心切合其員工需要，運作時間較長，讓銀行的僱員可安心工作，不用擔心自己的年幼子女得不到適當的照顧。」

匯豐銀行幼兒中心（黃埔花園）今日開幕，是本港第三間由僱主開辦的幼兒中心。該中心照顧六歲以下的兒童，名額四十二個。

完

勞工處下周舉辦研討會提高傷殘人士就業機會

勞工處展能就業科下星期舉辦一個展能就業研討會，這項活動旨在加深僱主對傷殘人士工作能力的認識，從而了解他們的就業需求。

研討會的項目包括座談會、傷殘人士工作示範、錄影帶播放及展覽。

參加研討會的僱主可即場提供空缺，亦可選擇在展能就業科登記的傷殘求職者，為他們安排日後面試。

展能就業科去年曾舉辦同類型研討會，獲得超過三百名行政總監、人力資源經理及復康界的專業人士鼎力支持。

本年度的研討會於十一月二十三日（星期四）下午二時至五時在灣仔香港會議展覽中心六零一室舉行。

其他主辦機構包括康復諮詢委員會就業小組委員會、香港復康聯會（香港社會服務聯會復康部），以及香港七間主要的僱主協會和兩間人事管理會。

有興趣參加研討會的人士，可致電二八五二 四八零三或傳真二五四二 四八二三報名。

完

禁毒比賽接受報名

禁毒常務委員會屬下青年禁毒義工團現正籌辦三項活動，希望透過這些活動，鼓勵市民建立健康人生，從而遠離毒品的引誘。

三項活動分別是堆沙比賽、歌曲填詞比賽，以及攝影比賽。

所有比賽均設有現金獎，現正接受報名，有關比賽的章程及報名表格現已在各區政務處、公共圖書館及禁毒處辦事處派發。查詢詳情可致電二八六七 二七六七。

堆沙比賽旨在透過沙雕堆塑活動，鼓勵群體創作精神，實踐陽光燦爛的人生，從而傳達禁毒信息。比賽分公開組、家庭組及學生組，舉行地點為港島南區石澳正灘。截止報名日期為本月二十五日。

至於歌曲填詞比賽的參賽者須在現有歌曲譜上新詞，重新演譯。參加者須將報名表格，連同參賽作品錄音帶和歌詞曲譜副本，交回禁毒處辦事處。截止日期是本月三十日。

攝影比賽的參賽作品必須能夠傳達禁毒信息，但可自由取材。比賽分公開組和學生組。截止收件日期為十二月二十三日。

禁毒義工團由一群志同道合的青年組成，每年都參與籌辦多項不同的禁毒教育及宣傳活動。去年，義工團在維多利亞公園舉辦的「全港禁毒千人拼畫」更創出香港歷來最大的帆布拼合油畫，總面積足以覆蓋三個足球場，動員超過一萬名青少年。

完

《基本法》電視節目下周一播出

一個名為「基本法知多啲」的電視節目下星期一（十一月二十日）起播出。

公民教育委員會主席鄭慕智今日（星期六）在維多利亞公園主持該節目的首播宣傳活動時表示，製作這電視節目旨在透過電子傳媒的有力宣傳渠道，加深市民對《基本法》的認識。

他說：「該資訊節目可將《基本法》與市民日常生活息息相關的層面如政制、選舉、經濟、金融、教育及民生自由等，以輕鬆手法，透過專家分析、訪問及短劇等生活化的形式，將《基本法》介紹給觀眾。」

該節目是由公民教育委員會與亞洲電視合作製作，將會在十一月二十日起至明年二月期間，逢星期一至五在亞洲電視本港台播出。

節目共有六十五集，每集長約三至五分鐘。播出時間是上午九時十五分、下午五時三十五分及凌晨一時四十五分。

鄭智慕又多謝亞洲電視人員及委員會成員參與製作這個資訊與趣味並重的節目。

著名時事評論員李錦洪將擔任節目主持人。

完

十二月份射擊練習時間

青山廈村練靶區十二月份有八日舉行射擊練習。屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習的日期和時間如下：

日期	時間
十二月四日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十二月十一日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十二月十二日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十二月十三日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十二月十四日（星期四）	上午八時三十分至晚上十一時
十二月十五日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十二月十六日（星期六）	上午八時三十分至下午五時
十二月二十一日（星期四）	上午八時三十分至下午五時

完

西貢區下周二暫停食水供應

西貢清水灣部分樓宇的食水供應下星期二（十一月二十一日）晚上十時至翌日上午六時暫停，以便進行水務工程。

受影響地區為沿清水灣道介乎銀線灣道至大坳門之間的樓宇及村落，包括銀線灣道、孟公屋、坑口永隆路、五塊田、檳榔灣、上洋、下洋、廟仔、兩塊田、小坑口、大坑口、相思灣、龍蝦灣道、茅莆、大澳門、蕉窩、大環頭、大澳門路、上流灣、田環仔、田下、大王公、布袋澳、大廟坳及清水灣鄉村俱樂部。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年十一月十八日

百萬元計

開市戶口結餘
收市戶口結餘

一四六六
一二二一

改變原因：
 貨幣市場活動 無
 流動資金調節機制今日運作 減二四五

時間 累積改變
 (百萬元)

上午九時三十分 無
 上午十時 無
 上午十一時 無
 上午十一時三十分 無

流動資金調節機制息率 借 入 放 出
 四點二五厘 六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 122.3 * +0.1 * 18.11.95

完

財政司讚揚亞太經合組織領袖會議

財政司曾蔭權今日(星期日)在亞太經濟合作組織(亞太經合組織)論壇的經濟領袖會議後表示,他極為讚賞會議所採取的高瞻遠矚的方法。

曾蔭權說:「經濟領袖欣然接納《行動綱領》,並繼續就未來的方向及共同關注的事項交換意見。」

他說:「他們亦恭賀今年亞太經合組織會議的主辦國日本,盡心盡意及以完善管理方法去舉辦這次會議。」

「個別領袖亦在會議上講述他們於改革經濟時所遇到的問題。顯然,每個成員在自由化及解除管制的過程中都遇到不同的問題,我對他們能坦誠說出他們關注的事項及尋求共同解決方法表示欣賞。」

他又說:「亞太經合組織的力量在於其多元化及以團結一致的意識去達致共同目標。」

談及《行動綱領》時,曾蔭權形容它是一項突出的成就。

他說：「這次會議實際上令亞太經合組織邁進了一個新的、穩定的階段，我非常有信心在未來的日子，亞太經合組織將成爲這個地區最佳的論壇及經濟活動的焦點。」

「亞太經合組織是一個歷史很短的組織，而這次只是第三次經濟領袖會議，能夠在如此短的時間內有這麼大的成就實在是十分出色；因此我們應留意明年每個經濟體系在菲律賓蘇比克的會議上提出的詳細行動計劃。」

在回應香港初步將會作出甚麼行動的問題時，曾蔭權表示香港實際上已差不多達致貿易自由化的最終目標。

「我們的關稅實際上已是零，所以我們的工作就是要在法律上約束自己在未來仍然維持自由貿易。」

完

商業大廈消防安全

消防處處長張比德今日（星期日）說，市民需要特別留意商業大廈的消防安全問題，因爲這些大廈存在着不同種類的商業活動，而且經常有大量群眾聚集。

張比德在一九九五／九六年度防火運動開幕典禮上致辭時指出，如果商業大廈一旦發生火警，就會危及很多人的安全。

去年，在商業樓宇發生的火警中，共有十七人死亡，另百二十七人受傷。

張比德說：「這些火警大部分是由於不小心而引致，如果我們每一個人都能注意防火，就可以避免發生火警。」

今年防火運動的主題爲「商業大廈消防安全」。

他說，消防處已製作一套宣傳商業大廈防火的錄影帶及單張，以便派發給各大商業機構，增加市民對商業大廈防火的認識。

消防處處長亦在開幕禮上致送一盒宣傳該主題的錄影帶予香港銀行公會、英皇御准香港賽馬會、港九百貨業商會及房屋署的代表。

除了派發宣傳品外，消防處會在多間消防局舉辦一連串開放日，以及透過電台節目，向市民宣傳防火信息。

張比德並感謝廣安銀行對防火宣傳運動的支持和贊助。

完

目標為本課程招聘兼職擬題員

教育署現邀請具備小學教學經驗，尤其是那些具有實踐「目標為本課程」經驗的教師，申請「目標為本課程」兼職擬題員職位，為中文、英文、數學這三個科目撰寫評估活動及課業，供各小學使用。

教育署發言人說，招聘兼職擬題員的通告已分發給各小學校長，有興趣的教師應儘快填妥附載的申請表格，於十一月二十七日或之前寄回教育署課程發展處「目標為本課程」評估組。

獲成功聘用的兼職擬題員須為「目標為本課程」第一學習階段，即小學一至三年級，撰寫評估活動及課業，獲選用的題目將會存放在土瓜灣「目標為本課程」資源中心，供教師參考。

教育署發言人表示，擬題員可藉着他們豐富的教學經驗，設計不同類形的評估活動及課業，使到教師可以更準確和更有系統地評估學生的進度和表現，以確認學生在學習方面所得到的知識，和他們所達到的水平。

「目標為本課程」在一九九五／九六學年已經在七十五間小學的小一推行，並會在一九九六／九七學年推展至其他二百五十多間小學的小一班級。

完

大型中西區節揭幕

一項大型社區活動——第五屆中西區節——今日（星期日）開幕，目的在推廣公民教育、體育及康樂活動。

政務總署署長劉李麗娟在香港公園舉行的開幕典禮上致辭時表示，希望透過這歷時一個月、包括三十多項節目的區節提高區內居民和區內工作的人士對該區的歸屬感。

劉李麗娟指出，區內有不少具歷史價值的建築物和商店。她並呼籲市民支持有助中西區未來發展的大型基建工程，包括西區海底隧道和中區填海。

她說：「這些工程有助改善中西區的交通情況和維持香港作為世界金融中心的地位，居民亦會因此而改善生活質素。」

公民教育活動包括旨在培養參加者公民教育意識及服務社區精神的中西區女童軍日營；鼓勵僱用傷殘人士和分析傷殘人士工作機會的傷殘人士就業研討會；以及攝獵區內特色的中西區撫今追昔攝影大賽。

區節活動老幼咸宜，其中包括親親長者嘉年華，備有舞獅、武術表演和粵劇表演。為表揚老人對社會的貢獻，十二月將定為長者優惠月，區內一些商店在該月內為持有長者咭人士提供特別的優惠。

青少年方面，大會將舉辦五場青少年音樂會，現場同時舉辦有關青少年問題的展覽。

文化藝術活動包括潮劇和歌唱比賽、卡拉OK歌唱大賽和八間學校參與的年青人音樂會。

市民又可參與康樂體育活動日，會場內有專業運動員示範羽毛球、乒乓球及足毬運動。

區節由一九八三年首次舉辦至今，是三年一度的盛事。透過多項文化、教育及娛樂活動提高居民對區內的歸屬感和參與社區活動。

今屆區節的經費是一百五十萬元，其中六十萬元由中西區區議會撥出，十六萬元由市政局支付，餘下由募捐籌得。

區節由中西區節籌備委員會主辦，委員包括區議員、分區委員會成員和區內知名人士。中西區政務處和市政局協辦。

籌委會主席胡楚南多謝區內商人的捐款。他表示：「中西區的發展標誌着本港的經濟繁榮。居民透過參與區節活動，將對中西區有更深入的認識。」

完